

Пам'ятка для отримання візи з метою пошуку місця професійного навчання

УВАГА! Основною пам'яткою, яку Ви маєте подавати разом з Вашою візовою заявою і відповідно до якої маєте підготувати документи, є пам'ятка німецькою мовою, опублікована на інтернет-сторінці Посольства на момент подання візової заяви. Пам'ятку німецькою мовою треба роздрукувати у двох екземплярах, заповнити, підписати та принести на подачу документів. Посортуйте документи в послідовності, яка відповідає нумерації пунктів у пам'ятці. Цей документ є перекладом основної пам'ятки. Перелік документів для подання візової заяви та вся інформація нижче відповідає перелікові німецькою мовою.

Будь ласка, уважно перечитайте цю пам'ятку та візову анкету. Гарною підготовкою документів Ви можете позитивно вплинути, а також прискорити процес опрацювання Вашої заяви. Процес опрацювання триває зазвичай декілька робочих днів, в окремих випадках довше.

Усі документи посольства (пам'ятки і візові анкети) є безкоштовними. Всю інформацію стосовно візової процедури Ви можете знайти на сайті Посольства.

Підкуп або спроба підкупу працівника Посольства матиме штрафні наслідки і призведе до відмови у відкритті візи.

Будь ласка, зверніть увагу, що возз'єднання родини з шукачем місця професійного навчання спершу є неможливим. Це можливо тільки після отримання шукачем місця професійного навчання у Німеччині та видачі йому відповідного дозволу на перебування.

Видача візи з метою пошуку місця професійного навчання є можливою лише для заявників, яким не виповнилося 25 років.

Будь ласка, зверніть увагу на вказівки до окремих пунктів, особливо на кількість необхідних копій.

1. Закордонний паспорт

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Щонайменше дві вільні сторінки. Зверніть увагу, паспорт має бути дійсним як мінімум ще три місяці від закінчення дії візи. Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки.

2. Інші дійсні закордонні паспорти та ті, термін дії яких вже закінчився

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки.

3. Два формуляри візової анкети

Розбірно, без прогалин заповнені німецькою або англійською мовою та власноруч підписані анкети. Не використовуйте, будь ласка, анкети на шенгенську візу!

4. Три фотографії

3 ідентичні фотографії паспортного формату (45x35 мм, фронтальна зйомка, без головного убору), зроблені протягом останніх 6 місяців. Будь ласка, 2 фотокартки приклейте на анкети, одну подайте окремо.

5. Автобіографія

(оригінал та 1 копія)

Біографія німецькою мовою, написана самостійно та без прогалин, особливо із вказівкою відомостей про до цих пір пройдено професійну підготовку та, за наявності, про професійну діяльність.

6. Мотиваційний лист

(оригінал та 1 копія)

Самостійно складене письмове пояснення Ваших мотивів щодо запланованого пошуку місця професійного навчання. В мотиваційному листі має бути відображено, у яких саме видах професійного навчання Ви зацікавлені, куди Ви бажаєте подавати заявку на професійну підготовку та де Ви плануєте проживати.

7. Підтвердження права на допуск до вузу

(оригінал та 2 копії)

- У випадку закінченої вищої освіти: диплом університету з додатком.
- У разі незакінченої вищої освіти: актуальна залікова книжка.
- Для середньої освіти: шкільний атестат.

Всі документи подаються в оригіналі з офіційним перекладом на німецьку мову та нотаріальним засвідченням підпису перекладача. Видані англійською мовою дипломи перекладати на німецьку не потрібно.

8. Для неповнолітніх

(оригінал та 2 копії документів, апостилю та перекладів)

Неповнолітнім необхідно додатково подати:

- свідоцтво про народження з апостилом та офіційним перекладом та нотаріальним засвідченням підпису перекладача (+ 2 копії свідоцтва, апостилю та перекладів), а також
- нотаріальний дозвіл від батьків, які мають право опіки над дитиною, на виїзд з метою навчання, з апостилом та офіційним перекладом з нотаріальним засвідченням підпису перекладача (+ 2 копії свідоцтва, апостилю та перекладів). В дозволі потрібно вказати повнолітнього законного представника дитини в Німеччині, а також подати копію його паспорта та – якщо стосується – його дозволу на проживання.

9. Підтвердження фінансування на весь період перебування

(оригінал та 2 копії)

Підтвердження фінансування на весь період перебування (Мінімальна сума становить 947 євро щомісяця)

- Шляхом офіційної фінансової заяви - зобов'язання згідно §§ 66, 68 закону про перебування іноземців, у якій третя особа бере на себе письмове зобов'язання щодо покриття витрат на перебування (з вказівкою щодо запланованої мети перебування, в оригіналі та з двома копіями),
або
- Шляхом депонування необхідної суми на блокованому рахунку у Німеччині (відповідне підтвердження з банку треба надати при подачі анкети в оригіналі та з двома копіями). Вказівки щодо відкриття блокованого рахунку Ви знайдете в нашій пам'ятці: [Інформація щодо відкриття блокованого рахунку в Німеччині](#)

10. Підтвердження володіння німецькою мовою

(оригінал та 2 копії)

Необхідно надати підтвердження гарного знання німецької мови на рівні B2 шляхом надання актуального сертифікату (виданого протягом останніх 6 місяців) від мовного закладу, який має сертифікацію ALTE (напр. telc GmbH або Goethe-Institut).

11. Підтвердження медичного страхування

(оригінал та 2 копії)

Поліс медичного страхування на весь період перебування треба надати вже під час подання візової заяви!

12. Конверт Нової Пошти та заявка на доставку паспорта

Прохання купити конверт (картон, формат А4) в одному з відділень «Нової Пошти», що знаходиться поблизу Вас, та принести з собою на співбесіду. У цьому конверті Ви отримаєте Ваш паспорт.

Прохання завантажити на нашій інтернет-сторінці, роздрукувати та заповнити [заявку на отримання паспорта](#). Уважно та без помилок вкажіть у заявці номер відділення «Нової пошти» або адресу для доставки Вашого паспорта та отримувача. Якщо Ви уповноважуєте іншу особу для отримання Вашого документа, подайте також доручення разом з усіма документами.

В окремих випадках під час подачі та опрацювання документів можуть вимагатися додаткові документи, не зазначені в цій пам'ятці.

§ 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні передбачає, що іноземний громадянин/ іноземна громадянка може бути висланий/-на за межі Німеччини, якщо він/вона під час процедури отримання візи вказав/-ла неправдиві або недостовірні дані з метою отримання дозволу на перебування у країні. Заявник/ -ця зобов'язаний/ -на добросовісно вказувати всі відомості. Відмова від надання інформації, завідомо неправдиві або неповні дані можуть призвести до відхилення клопотання про видачу візи або вислання заявника/ -ці за межі Німеччини, якщо віза вже була видана.

Своїм підписом Ви засвідчуєте, що отримали роз'яснення щодо змісту § 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні та правових наслідків щодо відмови у ненаданні інформації, або надання завідомо неправдивих чи недостовірних даних під час процедури оформлення візи.

Крім того, Вас поінформовано про те, що згідно з положеннями Шенгенської угоди для кожного перебування на території країн Шенгенської угоди необхідно укласти договір медичного страхування. Поліс медичного страхування необхідно мати при собі та пред'являти на вимогу під час проходження прикордонного контролю.

Перевіряйте, будь ласка, правильність зазначених у візі даних безпосередньо після її отримання.

Вашим підписом Ви підтверджуєте, що Ви вірно вказали адресу своєї електронної пошти і постійно її перевіряєте.

(електронну адресу пишуть розбірно друкованими літерами)

Київ, _____
Дата

Підпис

Додаткові документи (п р и п о т р е б і з а п о в н ю є т ь с я в п о с о л ь с т в і):

Мене поінформували, що я мушу додати документи до пунктів:

Якщо протягом наступних трьох місяців з моменту подачі заяви додаткові документи не будуть надані, то відповідно § 82 Закону про перебування візова заява буде відхилена. Продовження строку опрацювання документів можливе на підставі відповідної заяви.

Київ, _____
Дата

Підпис